

MARTINS
INDUSTRIES

TIRE CONVEYORS

TC-15 / TC-18 / TC-21 / TC-24

MARTINSINDUSTRIES.COM



MANUAL

ENGLISH	01
FRANÇAIS	09
ESPAÑOL	17
DEUTSCH	25

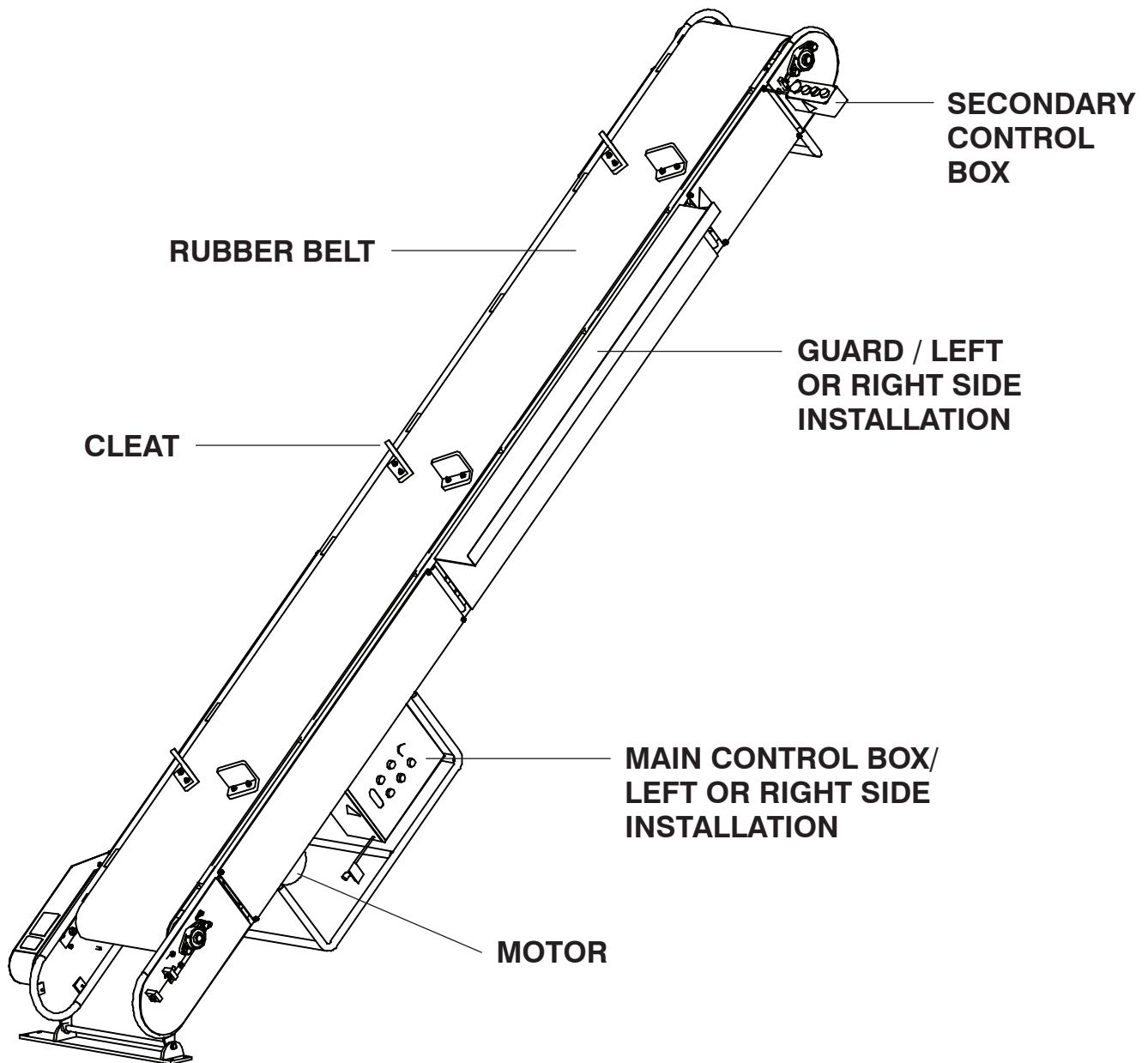


TABLE OF CONTENT

P. 01	Warranty	P. 05	Electrical
P. 02	Specifications	P. 07	Operations
P. 02	Safety	P. 07	Control boxes
P. 03	Handling - installation	P. 08	Maintenance - parts
P. 05	Dolly Installation (optional)		

WARRANTY

The tire conveyor has a one year warranty starting on the billing date, excluding the following exceptions: the conveyor was damaged by misuse, by an improper installation, by a poor maintenance, any accidental damages, any modifications or non-authorized repairs.



SPECIFICATIONS

	TC-15	TC-18	TC-21	TC-24
Dimensions (L x W x H)	4 572 x 533 x 280 mm 180" x 21" x 11"	5 486 x 533 x 280 mm 216" x 21" x 11"	6 350 x 533 x 280 mm 250" x 21" x 11"	7 315 x 533 x 280 mm 288" x 21" x 11"
Tire capacity	12 tires / minute	12 tires / minute	12 tires / minute	12 tires / minute
Load capacity	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb
Weight	341 kg / 750 lb	375 kg / 825 lb	398 kg / 875 lb	435 kg / 957 lb
Colour	Grey	Grey	Grey	Grey

KEY FEATURES

	TC-15 & TC-18	TC-21 & TC-24
Width	450 mm / 21"	450 mm / 21"
Americas Electricity	115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp
World Electricity	230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp
Cleats	4" high PVC, 60" centre-to-centre	4" high PVC, 60" centre-to-centre
Bearing	Sealed precision ball bearing (no maintenance)	
Motor	1 HP	2 HP
Belt	Thickness 8 mm / 18" x 3/8" - 2 ply	
Speed	17678 mm / 58' / min (17.7 M/min)	
Controls	(On / Off / Reverse / Emergency stop) at each end	

SAFETY



BEFORE using this product, read this manual and follow all its Safety and Operating instructions. Failure to do so may result in personal injury and/or property damage. Retain these instructions for future reference.

Inspect before each use. Do not use if broken, bent, cracked, or damaged parts (including labels) are noted.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

- A. Read all the instructions before using the appliance.
- B. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.
- C. Do not contact moving parts.
- D. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
- E. Do not use outdoors.
- F. For a cord-connected appliance, the following shall be included:
 - 1. To disconnect, turn all controls to the off ("O") position, then remove plug from outlet.
 - 2. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
 - 3. Unplug from outlet when not in use and before servicing or cleaning.
 - 4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
- G. For a grounded appliance – Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- H. For a double-insulated appliance – This appliance is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.
- I. To reduce the risk of electric shock, unplug before cleaning or servicing.
For Household and Commercial Use

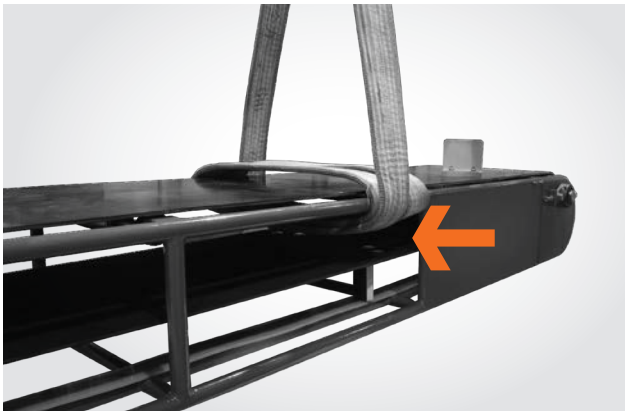
HANDLING - INSTALLATION



Wear safety boots while handling the conveyor.



Use a lift truck or a hoist with the necessary capacity (see p.02 for height and weight specifications).



Always follow proper lifting and handling practices when moving system components.

Handle the conveyor in a safe manner to prevent accidents.

With a lifting sling attach the conveyor under the first open section (see picture with arrow). Min. Capacity 450 kg / 1000 lb and length min. 3.5 m / 12'.

Lift the conveyor with a forklift truck or with a chain hoist.



During this operation, the conveyor must be supported by a lifting sling.

Place and maintain in a temporary manner the base of the conveyor on the ground.

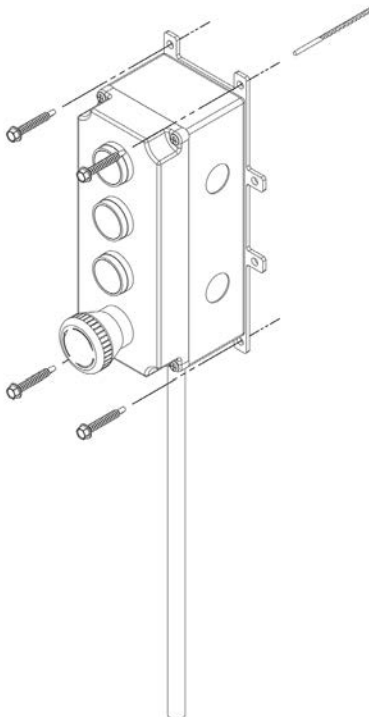
Mark the final location of the holes at the base of the conveyor and drill 4 holes of 10 mm / 3/8" of diameter.



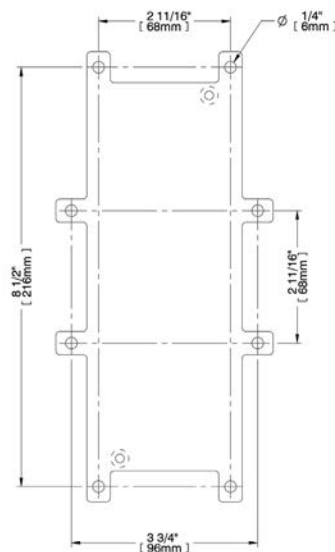
SECONDARY CONTROL BOX FASTEN

1. Secondary Control box must be fastened on building structure, wall, building ramp or other so it remains fixed.
The Secondary box must be fastened so it can be visible when standing from the Main Control box.
2. Box can be fastened into wood or concrete structure.
3. Place the Control Box at desired place and hold still.
4. Mark the 4 holes position, 4 bolts are needed to fix the box. Use the pattern that fits best.
5. If fixed in concrete structure, drill pre-holes at marked positions. Use the provided drill bit.
6. Aligned the Control box with the holes and fix it using concrete bolts.
7. If fixed in wood structure, screw bolts halfway at marked position then unscrew.
8. Aligned the Control box with the holes and fix it using the concrete bolts.

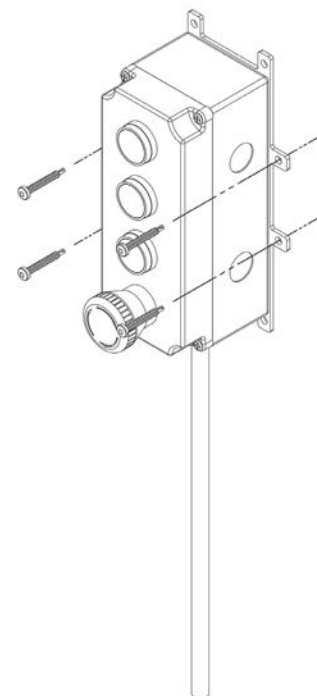
Concrete structure bolt with pre-holes and drill bit



Holes



Wood structure



DOLLY INSTALLATION (OPTIONAL)



Complete the assembly of the dolly with the assembly guide included in the conveyor dolly packaging. Then select the desired angle for your conveyor.

Before the installation of the conveyor make sure that the brakes on the dolly are engaged.



To handle and install the Conveyor onto the dolly refer to the handling - installation instructions p. 03



Before modifying the dolly's angle make sure that the brakes on the dolly are engaged.

Align the holes at the base of the conveyor with the holes of the dolly and bolt them together.

ELECTRICAL CONNECTIONS

Connect the electrical power source.

	TC-15 & TC-18	TC-21 & TC-24
Americas Electricity	115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp
World Electricity	230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp



Connect the electrical power source of the conveyor and make sure that the breaker is turned to the "ON" position.

The conveyor should be connected to an electrical power source meeting the electrical specifications of the product (see the manual or sticker inside the service box).

The power cable should run outside of the work area. The top control box should be installed near the top work area, at a height of 0.6 m to 1.7 m / 24" to 67" from the ground (see work area p. 05)

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

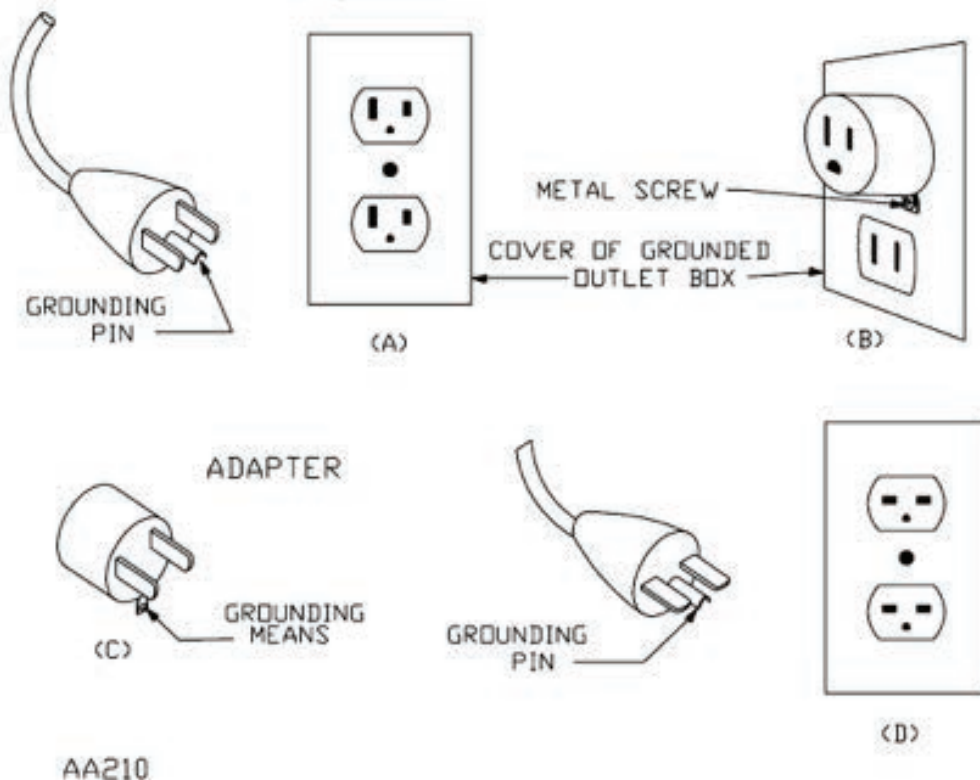
DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

- A. For grounded, cord-connected appliances rated less than 15 A and intended for use on a nominal 120 V supply circuit:
1. This appliance is for use on a nominal 120 V circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure 59.1. A temporary adaptor, which looks like the adaptor illustrated in sketches B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adaptor should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, and the like, extending from the adaptor must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adaptor is used, it must be held in place by the metal screw.
- B. For grounded, cord-connected appliances other than as mentioned in (b):
1. This appliance is for use on a circuit having a nominal rating more than 120 V (or This appliance is rated more than 15 A and is for use on a circuit having a nominal rating of 120 V), and is factory equipped with a specific electric cord and plug. No adaptor should be used with this appliance. If the appliance must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel; and after the reconnection, the appliance should comply with all local codes and ordinances.

GROUNDING METHODS - AMERICAS



AA210

OPERATION



Only use the conveyor once you have read the instruction manual and / or have been trained by your employer. The conveyor should only be used to transport tires, wheels or tire / wheel assemblies with a maximum diameter of 880 cm / 35" and a maximum weight of 35 kg / 80 lb per cleat.



Wear safety boots while using the conveyor.



Risk of electric shock

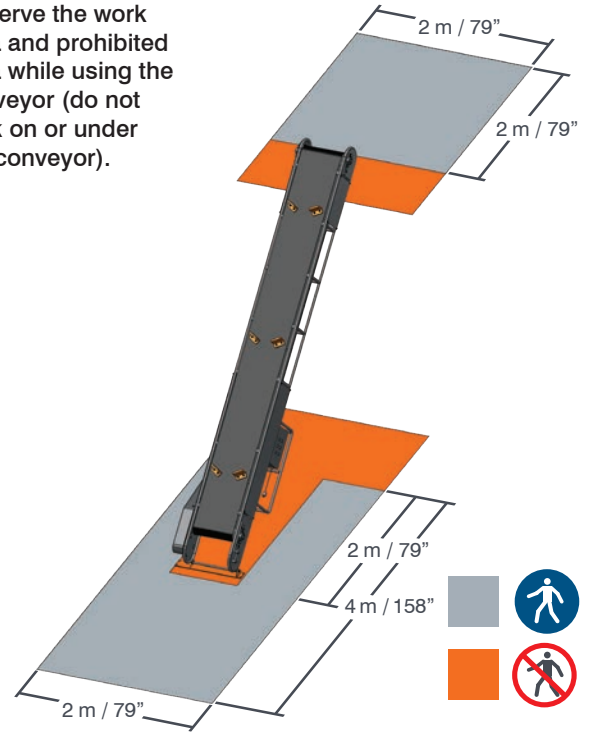


Entanglement hazard



Tie back long hair while using the conveyor. Wear adequate clothing while using the conveyor (do not wear loose-fitting clothing or dangling accessories).

Observe the work area and prohibited area while using the conveyor (do not walk on or under the conveyor).



CONTROL BOXES



MAIN CONTROL BOX
Lights and control buttons of the main control box.



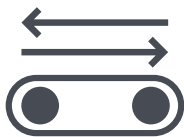
REVERSE



CONVEYOR ON



FOWARD



CONVEYOR RUNNING

STOP

STOP



EMERGENCY STOP



SECONDARY CONTROL BOX



FOWARD



REVERSE



EMERGENCY STOP

STOP

STOP



In case of an emergency, press the "E-STOP" button to stop the conveyor and deactivate all operations. To reactivate the conveyor disengage the "E-STOP" button and press on "FOWARD" or "REVERSE" buttons.

The conveyor can be started with the "FOWARD" or "REVERSE" buttons located on the main and secondary control boxes.

WARNING



**Lay the tires on the running conveyor to get them up and down.
The conveyor must always be running before laying the tires on the conveyor.
Do not move or handle the conveyor when the electrical power source is connected.
The conveyor must not be modified by adding or removing parts.
Do not exceed the load capacity.
Do not insert any body parts between the rollers, rubber belt and chain guard of the conveyor.**

MAINTENANCE - PARTS



**Unplug the power cord and bring it into the work area before doing any maintenance work or replacing parts.
Push the emergency stop buttons.
It is necessary to adjust the conveyor belt when the belt is changed or lacks tension.**



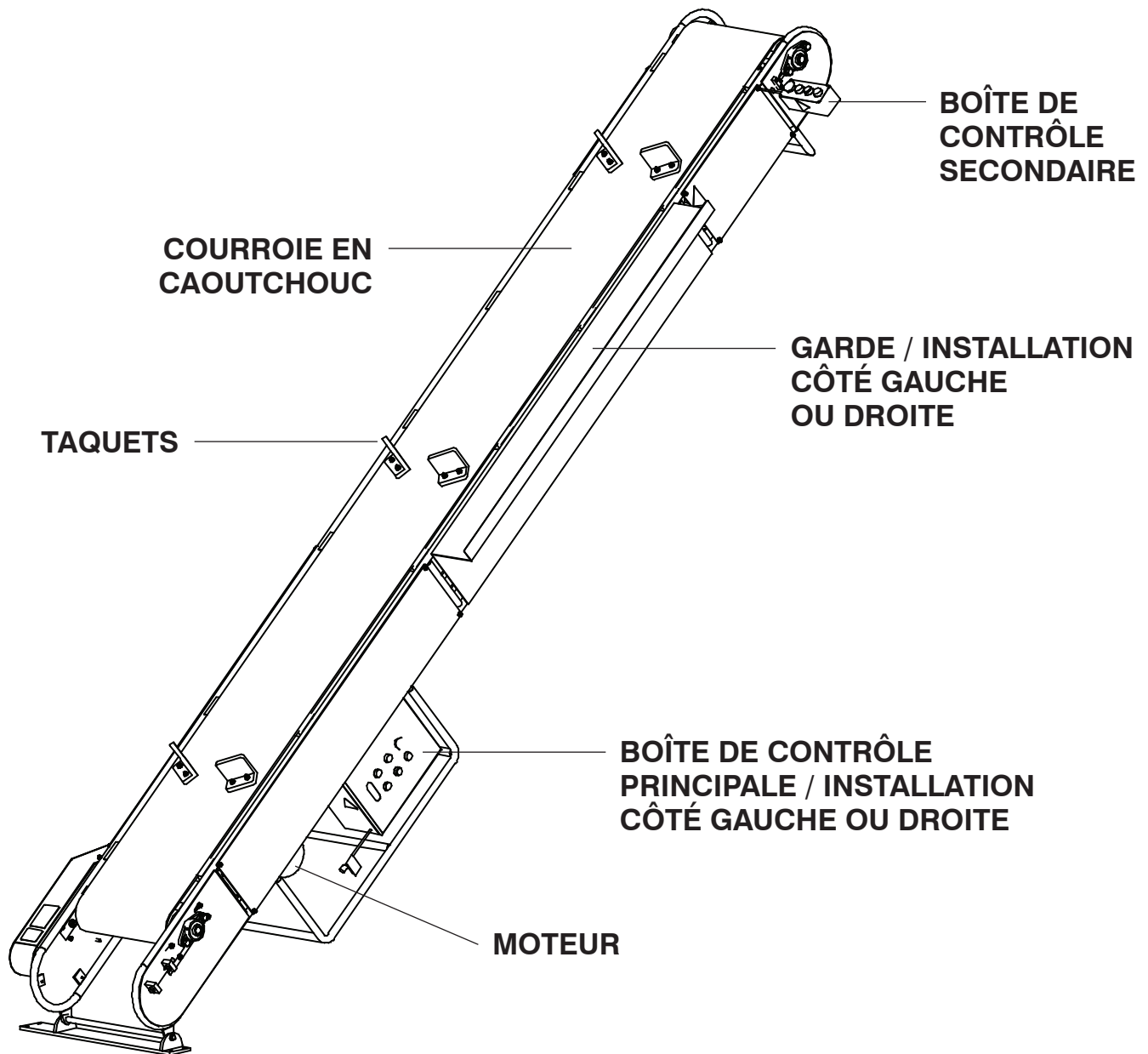
If necessary, put some grease in the bearings

TABLE DES MATIÈRES

P. 09	Garantie	P. 13	Électricité
P. 10	Spécifications	P. 15	Opérations
P. 10	Sécurité	P. 15	Boîtes de contrôle
P. 11	Manutention - installation	P. 16	Entretien - pièces
P. 13	Assemblage du chariot (optionnel)		

GARANTIE

Le convoyeur à pneus a une garantie d'un an à partir de la date de facturation, sauf dans les exceptions suivantes : le convoyeur a été endommagée par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation a été effectué, un mauvais entretien ou des dommages accidentels, des modifications ou réparations non autorisées.



SPÉCIFICATIONS

	TC-15	TC-18	TC-21	TC-24
Dimensions (L x l x H)	4 572 x 533 x 280 mm 180" x 21" x 11"	5 486 x 533 x 280 mm 216" x 21" x 11"	6 350 x 533 x 280 mm 250" x 21" x 11"	7 315 x 533 x 280 mm 288" x 21" x 11"
Capacité de pneus	12 pneus / minute	12 pneus / minute	12 pneus / minute	12 pneus / minute
Capacité de charge	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb
Poids	341 kg / 750 lb	375 kg / 825 lb	398 kg / 875 lb	435 kg / 957 lb
Couleur	Gris	Gris	Gris	Gris

CARACTÉRISTIQUES

	TC-15 & TC-18	TC-21 & TC-24
Largeur	450 mm / 21"	450 mm / 21"
Amériques Électricité	115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp
Monde Electricity	230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp
Taquets	4" haut PVC, 60" centre-en-centre	4" haut PVC, 60" centre-en-centre
Roulement	À billes de précision scellé (aucun entretien)	
Moteur	1 HP	2 HP
Courroie	Épaisseur 8 mm / 18" x 3/8" - 2 ply	
Vitesse	17678 mm / 58' / min (17.7 M/min)	
Contrôles	(Marche / Arrêt / Reculons / Arrêt d'urgence) à chaque extrémité	

SÉCURITÉ



AVANT d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement du présent guide. Tout manquement à ces directives peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Conserver ces instructions à des fins de consultation future.

Inspecter avant chaque utilisation. Ne pas utiliser l'appareil si des pièces brisées, tordues, fissurées ou endommagées sont signalées (y compris les étiquettes).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT - Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut respecter les précautions élémentaires, notamment ce qui suit :

- A. Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- B. Afin de réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- C. Éviter tout contact avec les pièces mobiles.
- D. Utiliser uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
- E. Éviter d'utiliser l'appareil en plein air.
- F. Pour un appareil doté d'un cordon d'alimentation, il faut respecter les précautions suivantes :
 1. Avant de débrancher l'appareil, tourner toutes les commandes à la position d'arrêt (« O »), puis retirer la fiche de la prise de courant.
 2. Éviter de débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher l'appareil, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon d'alimentation.
 3. Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de procéder à son entretien ou à son nettoyage.
 4. Éviter d'utiliser un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou après que l'appareil a présenté des défauts, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner l'appareil au centre de réparation autorisé le plus près pour qu'il soit examiné, réparé ou qu'il fasse l'objet d'une mise au point électrique ou mécanique.
- G. Appareil doté d'un dispositif de mise à la terre – Le brancher uniquement à une prise de courant correctement mise à la terre. Voir les instructions relatives à la mise à la terre.
- H. Appareil à double isolation – Cet appareil est doté d'une double isolation. Utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. Voir les instructions pour l'entretien des appareils à double isolation.
- I. Pour réduire le risque de choc électrique, débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien. Pour un usage domestique et commercial

MANUTENTION - INSTALLATION



Porter des bottes de sécurité lors de la manipulation du convoyeur.



Utiliser un chariot élévateur ou un palan ayant la capacité nécessaire (voir p. 09 les spécifications pour la hauteur et le poids).



Toujours suivre les méthodes de levage et de manutention appropriées lors du déplacement des composants du système.

Manipuler le convoyeur de façon sécuritaire pour éviter tout accidents.



Avec une élingue de levage, fixer le convoyeur sous la section de la première section ouverte (voir image avec flèche).
Min. Capacité 450 kg / 1000 lb et longueur min. 3,5 m / 12'.

Soulever le convoyeur à l'aide d'un chariot élévateur ou d'un palan à chaîne.



La zone d'ancrage au sol doit être au niveau, pour assurer la position du convoyeur.

Déposer et maintenir en place de façon temporaire la base du convoyeur au sol.

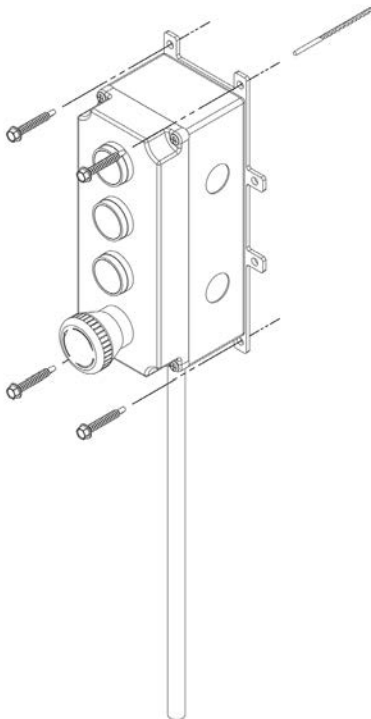
Marquer l'emplacement final des trous à la base puis percer 4 trous de 10 mm / 3/8" de diamètre.



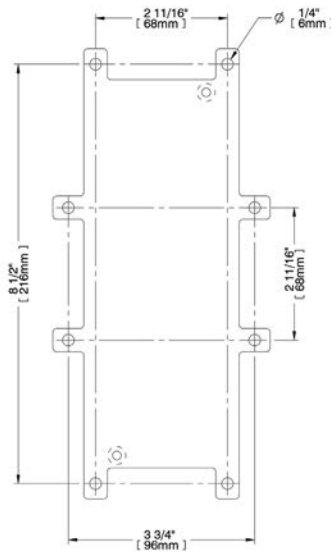
FIXATION DE LA BOÎTE DE COMMANDE SECONDAIRE

1. La boîte de commande secondaire doit être fixée à la structure, à un mur, à la rampe ou à une autre partie du bâtiment, de manière à ce qu'elle demeure en place. La boîte de commande secondaire doit être fixée de manière à ce qu'elle soit visible lorsque l'on se trouve debout près de la boîte de commande principale.
2. La boîte peut être fixée à une structure en bois ou en béton.
3. Placer la boîte de contrôle à l'endroit souhaité et la tenir immobile.
4. Marquer l'emplacement des quatre trous; quatre boulons sont nécessaires pour fixer la boîte. Utiliser le gabarit qui convient le mieux.
5. Si la boîte est fixée à une structure en béton, percer des avant-trous aux emplacements marqués. Utiliser la mèche fournie.
6. Aligner la boîte de commande sur les avant-trous et la fixer à l'aide des boulons pour béton.
7. Si l'on fixe la boîte à une structure en bois, visser les boulons à moitié aux emplacements marqués, puis les dévisser.
8. Aligner la boîte de commande sur les avant-trous et la fixer à l'aide des boulons pour béton.

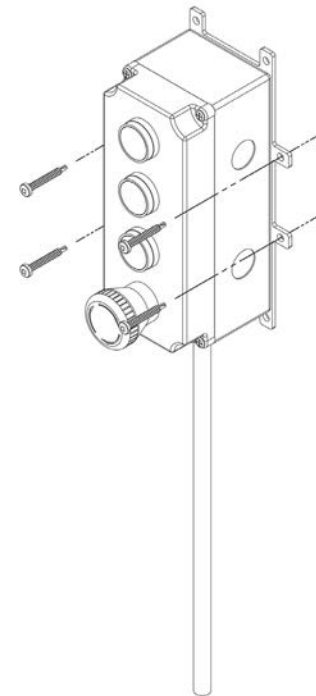
**Boulons pour structure en béton,
avant-trous et mèche**



Trous



Structure en bois



ASSEMBLAGE DU CHARIOT (OPTIONNEL)



Compléter l'assemblage du chariot à l'aide du guide fourni à la réception du chariot. Puis sélectionner l'angle désiré pour le convoyeur.

Avant l'installation du convoyeur assurez vous que les freins du chariot soient enclencher.



Pour manipuler et installer le convoyeur sur le chariot, reportez-vous aux instructions de manutention p. 10



Avant la modification de l'angle du convoyeur assurez-vous que les freins du chariot soient enclencher.

Aligner les trous à la base du convoyeur avec les trous du chariot puis boulonner les ensemble.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Brancher la prise électrique.

	TC-15 & TC-18	TC-21 & TC-24
Amériques Électricité	115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp
Monde Électricité	230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp



Brancher le convoyeur et assurez-vous que le fusible soit positionné à «ON».

Le convoyeur doit être branché à une source d'alimentation électrique conforme aux spécifications électriques du produit. (voir guide ou le sticker à l'intérieur de la boîte électrique).

Le câble d'alimentation doit passer à l'extérieur de la zone de travail. La boîte de contrôle supérieure doit être installée près de la zone de travail du haut, à une hauteur entre 0.6 m et 1.7 m / 24" et 67" du sol. (voir zone de travail p. 12)

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre conduit le courant électrique avec moins de résistance, afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est doté d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée correctement installée et mise à la terre conformément à l'ensemble des normes et règlements locaux.

DANGER

Un mauvais branchement du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut causer un choc électrique. Le conducteur isolé dont la surface extérieure est verte, avec ou sans rayures jaunes, est le conducteur de mise à la terre de l'équipement. Si le cordon d'alimentation ou la fiche doit être réparé ou remplacé, éviter de brancher le conducteur de mise à la terre de l'appareil à une borne sous tension.

En cas de doute concernant les instructions relatives à la mise à la terre ou pour s'assurer que l'appareil a été mis à la terre de manière appropriée, consulter un électricien ou un technicien du service après-vente qualifié. Éviter de remplacer la fiche fournie avec l'appareil. Si elle n'est pas adaptée à la prise, une prise appropriée doit être installée par un électricien qualifié.

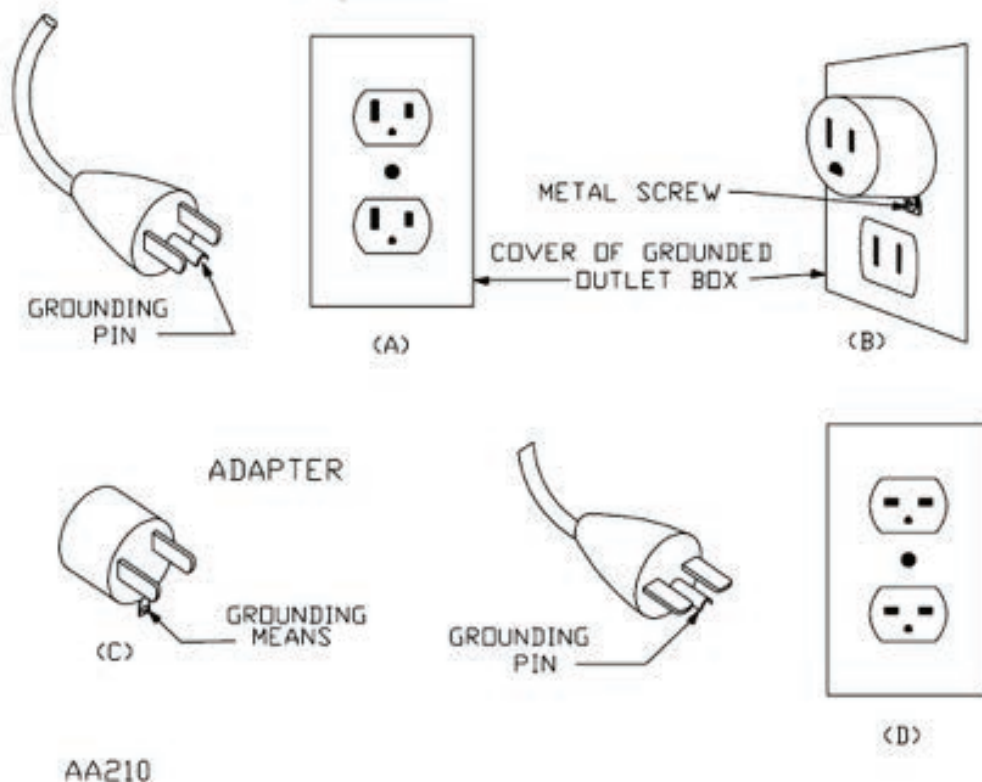
A. Appareils dotés d'un cordon d'alimentation connecté à la terre catégorisés selon une intensité de moins de 15 ampères et destinés à une utilisation sur un circuit d'alimentation d'une puissance nominale de 120 watts :

1. Cet appareil doit être utilisé sur un circuit d'alimentation d'une puissance nominale de 120 watts, et il possède une fiche de mise à la terre qui ressemble à celle illustrée par le dessin A du schéma 59.1. Un adaptateur temporaire, qui ressemble à celui illustré par les dessins B et C, peut être utilisé pour brancher cette fiche à une prise de courant à deux trous, comme le montre le dessin B, si une prise de courant correctement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire doit être utilisé uniquement jusqu'à ce qu'un électricien qualifié installe une prise de courant correctement mise à la terre. La languette rigide verte de l'adaptateur ou une autre pièce similaire doit être connectée à une mise à la terre permanente, comme un couvercle de boîte de prise de courant à contact de mise à la terre appropriée. Chaque fois que l'adaptateur est utilisé, il doit être fixé en place au moyen de la vis à métal.

B. Appareils dotés d'un cordon d'alimentation connecté à la terre autres que ceux mentionnés au point (b) :

1. Cet appareil doit être utilisé sur un circuit d'alimentation d'une puissance nominale de plus de 120 watts (ou cet appareil est catégorisé selon une intensité de plus de 15 ampères et destiné à une utilisation sur un circuit d'alimentation d'une puissance nominale 120 watts) et il est doté à l'origine d'un cordon électrique et d'une fiche spécifique. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil. Si l'appareil doit être rebranché pour une utilisation sur un type de circuit électrique différent, la procédure de branchement devrait être effectuée par du personnel de service qualifié pour s'assurer que l'appareil respecte l'ensemble des normes et règlements locaux.

MISE À LA TERRE - AMÉRIQUE



OPÉRATIONS



Utiliser le convoyeur seulement après avoir lu le manuel d'instruction et / ou avoir reçu une formation de l'employeur. Le convoyeur sert seulement à transporter des pneus, des roues ou des assemblages pneus / roues d'un diamètre max. de 880 cm / 35" et d'une charge max. de 35 kg / 80 lb par taquet.



Porter des bottes de sécurité lors de l'utilisation du convoyeur.



Risque de choc électrique

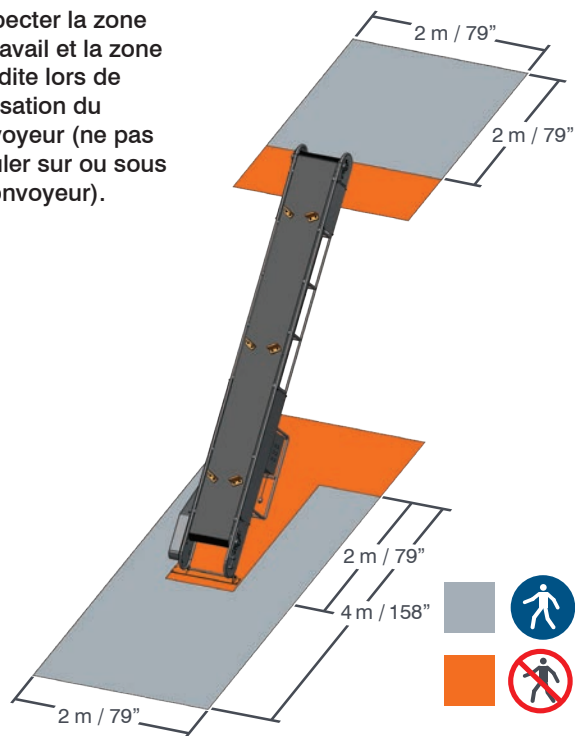


Risque de pincement



Attacher les cheveux longs lors de l'utilisation du convoyeur. Porter des vêtements appropriés lors de l'utilisation du convoyeur (ne pas porter de vêtements amples, ne pas porter d'accessoires pendants).

Respecter la zone de travail et la zone interdite lors de l'utilisation du convoyeur (ne pas circuler sur ou sous le convoyeur).



BOÎTES DE CONTRÔLES



BOÎTE DE CONTRÔLE PRINCIPALE

Lumières et boutons de contrôle de la boîte de contrôle principale.



MARCHE ARRIÈRE



CONVOYEUR ALLUMÉ



MARCHE AVANT



CONVOYEUR EN MARCHÉ

STOP

ARRÊT



ARRÊT D'URGENCE



**BOÎTE DE CONTRÔLE
SECONDAIRE**



MARCHE AVANT



MARCHE ARRIÈRE



ARRÊT D'URGENCE

STOP

ARRÊT



Pour arrêter le convoyeur appuyer sur le bouton «STOP». Appuyer sur le bouton «ARRÊT D'URGENCE» pour arrêter le convoyeur d'urgence et le rendre inopérant. Pour remettre le convoyeur en marche désengager le bouton «ARRÊT D'URGENCE» et appuyer sur le bouton «MARCHE AVANT» ou «MARCHE ARRIÈRE».

Le convoyeur peut être mis en marche à l'aide des boutons «MARCHE AVANT» ou «MARCHE ARRIÈRE» qui se trouvent sur chacune des 2 boîtes de contrôles.

AVERTISSEMENTS



**Déposer les pneus sur le convoyeur en marche pour les monter ou les descendre.
Le convoyeur doit toujours être en marche avant d'y déposer des pneus.
Ne pas déplacer ou manipuler le convoyeur lorsque celui-ci est branché.
Le convoyeur ne doit pas être modifié soit par l'ajout ou le retrait de pièces.
Ne pas excéder la charge maximale du convoyeur.
Ne mettre aucune partie du corps entre les rouleaux, le tapis et le garde de chaîne convoyeur.**

ENTRETIEN - PIÈCES



Débrancher l'alimentation et apporter le câble dans la zone de travail avant d'entreprendre la maintenance ou le remplacement de pièces. Enfoncer les boutons d'arrêt d'urgence. Il est nécessaire d'ajuster la courroie du convoyeur si la courroie manque de tension ou lors du changement de la courroie.



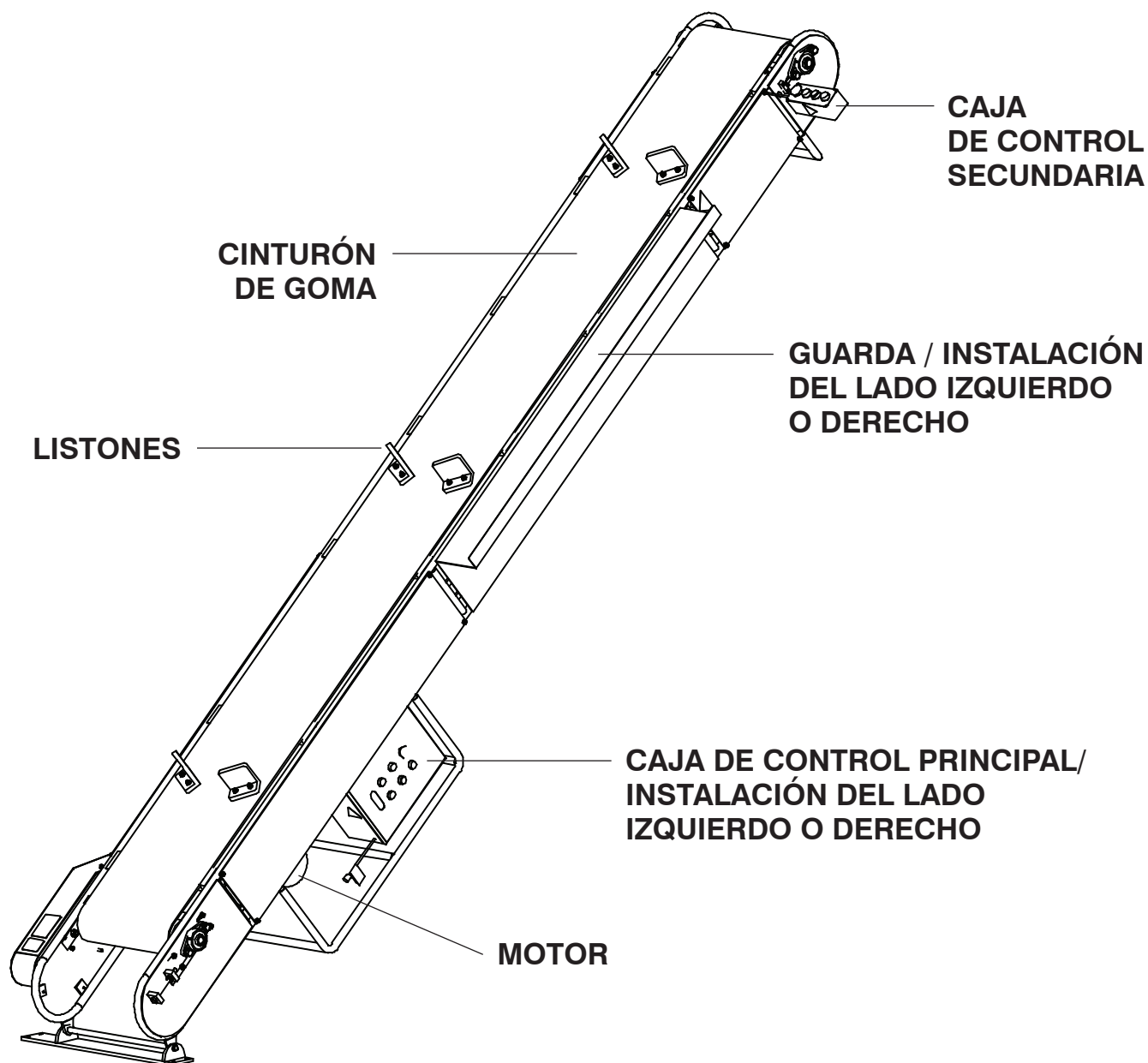
Ajouter de la graisse dans les roulements à billes si nécessaire

ÍNDICE

P. 17	Garantía	P. 21	Electricidad
P. 18	Especificaciones	P. 23	Funcionamiento
P. 18	Seguridad	P. 23	Cajas de control
P. 19	Manejo - instalación	P. 24	Mantenimiento - piezas
P. 21	Instalación de plataforma (opcional)		

GARANTÍA

La garantía de la transportadora de neumáticos es de un año a partir de la fecha de facturación, excepto en las siguientes circunstancias: la cinta se dañó por mal uso, instalación inadecuada, mantenimiento insuficiente, accidente, modificaciones de cualquier tipo o reparaciones no autorizadas.



ESPECIFICACIONES

	TC-15	TC-18	TC-21	TC-24
Medidas (L x A x A)	4 572 x 533 x 280 mm 180" x 21" x 11"	5 486 x 533 x 280 mm 216" x 21" x 11"	6 350 x 533 x 280 mm 250" x 21" x 11"	7 315 x 533 x 280 mm 288" x 21" x 11"
Capacidad del neumático	12 neumáticos / minuto	12 neumáticos / minuto	12 neumáticos / minuto	12 neumáticos / minuto
Capacidad de carga	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb
Peso	341 kg / 750 lb	375 kg / 825 lb	398 kg / 875 lb	435 kg / 957 lb
Color	Gris	Gris	Gris	Gris

CARACTERÍSTICAS

	TC-15 & TC-18	TC-21 & TC-24
Ancho	450 mm / 21"	450 mm / 21"
Américas Electricidad	115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp
Mundo Electricidad	230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp
Listones	4" alto PVC, 60" distancia entre centros	4" alto PVC, 60" distancia entre centros
Rodamiento	Rodamiento sellado de bolas de precisión (no requiere mantenimiento)	
Motor	1 HP	2 HP
Banda	Espesor 8 mm / 18" x 3/8" - 2 ply	
Velocidad	17678 mm / 58' / min (17.7 M/min)	
Controles	(Encendido / apagado / reversa / frenado de emergencia) en cada extremo	

SEGURIDAD



ANTES de usar el producto, lea este manual y siga todas las instrucciones de Seguridad y funcionamiento incluidas en él. No hacerlo podría provocar lesiones o daños. Guarde las instrucciones, por si necesita consultarlas en el futuro.

Siempre revise el producto antes de usarlo. Si alguna pieza del producto (incluidas las etiquetas) está rota, doblada, agrietada o deteriorada, no lo use.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA - Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben tenerse las precauciones básicas, por ejemplo:

- A. Leer todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- B. Para reducir el riesgo de que ocurra un accidente, es necesario supervisar de cerca el uso del aparato cerca de niños.
- C. No toque las piezas móviles.
- D. Utilice únicamente accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
- E. No lo utilice al aire libre.
- F. Si el aparato se conecta con cable, deberá incluirse lo siguiente:
 - 1. Antes de desconectarlo, gire todos los controles a la posición de apagado ("O") y luego retire el enchufe de la toma de corriente.
 - 2. No tire del cable para desconectar el aparato. Para desconectarlo, sujételo del enchufe, no del cable.
 - 3. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo esté usando, y antes de limpiarlo o darle mantenimiento.
 - 4. No opere ningún aparato cuyo cable o enchufe estén dañados, o después de que el aparato funcione mal, se caiga o se dañe de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo revisemos, reparemos o le hagamos los ajustes eléctricos o mecánicos necesarios.
- G. Si el aparato cuenta con conexión a tierra: conéctelo solo a un tomacorriente debidamente conectado a tierra. Consulte las instrucciones de puesta a tierra.
- H. Si el aparato tiene doble aislamiento: este aparato cuenta con doble aislamiento. Use solamente piezas de repuesto idénticas. Consulte las instrucciones para la reparación de aparatos con doble aislamiento.
- I. Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, desenchúfelo antes de limpiarlo o darle mantenimiento. Para uso doméstico y comercial

MANEJO - INSTALACIÓN



Use botas de seguridad cuando manipule la transportadora.

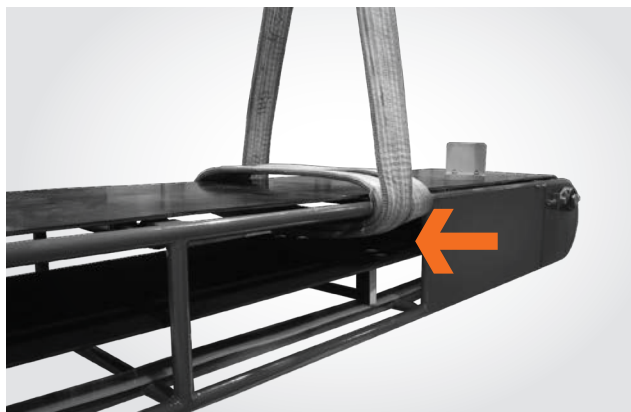


Emplee una grúa o montacargas que tenga la capacidad necesaria (consulte la pág. 16 para conocer las especificaciones de altura y peso correspondientes).



Apéguese siempre a los métodos recomendados para cargar y manipular los componentes del sistema.

Manipule la transportadora de manera segura para prevenir accidentes.



Con una correa de suspensión amarre la cinta transportadora bajo la primera sección de apertura (ver foto con la flecha). Capacidad min. 450 kg / 1000 lb y Longitud min. 3,5 m / 12'.

Levante la transportadora con una grúa o un montacargas de cadena.



Durante la operación, la transportadora debe estar apoyada en una eslinga.

Coloque la base de la transportadora sobre el suelo y manténgala ahí temporalmente.

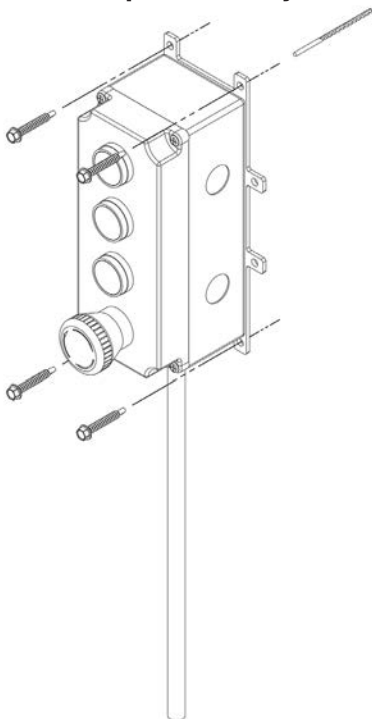
Indique la ubicación final de los orificios en la base de la transportadora y taladre 4 orificios con un diámetro de 10 mm / 3/8" de pulgada.



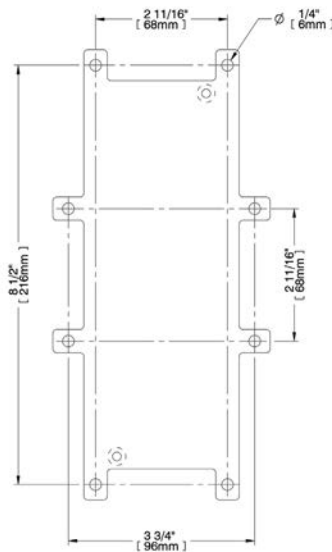
INSTALACIÓN DE LA CAJA DE CONTROL SECUNDARIA

1. La caja de control secundaria debe instalarse en la estructura del edificio, la pared, la rampa del edificio u otra superficie para que permanezca fija. La caja secundaria debe fijarse a una superficie de manera que sea visible desde la caja de control principal.
2. La caja puede fijarse en una estructura de madera o de concreto.
3. Coloque la caja de control en el lugar deseado y sujétela con firmeza.
4. Marque la posición de los 4 orificios (se necesitan 4 tornillos para fijar la caja). Use el patrón que se adapte mejor.
5. Si la caja se fija en una estructura de concreto, taladre previamente los orificios en los puntos marcados. Utilice la broca suministrada.
6. Alinee la caja de control con los orificios y fíjela con tornillos para concreto.
7. Si la caja se fija en una estructura de madera, coloque los tornillos hasta la mitad en el punto marcado y luego desatornillelos.
8. Alinee la caja de control con los orificios y fíjela con los tornillos para concreto.

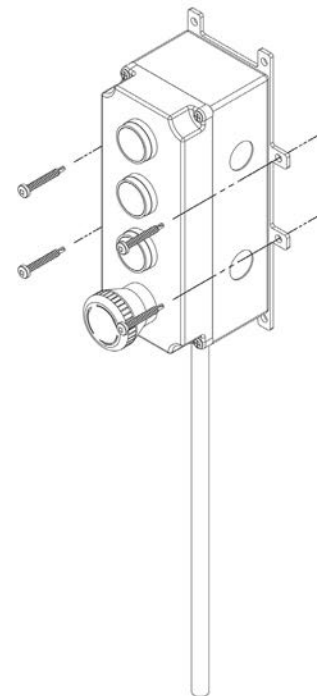
Tornillo para estructura de concreto con orificios hechos previamente y taladro



Orificios



Estructura de madera



INSTALACIÓN DE PLATAFORMA (OPCIONAL)



Lleve a cabo el ensamblado de la plataforma con ayuda de la guía de ensamblado que se incluye en el paquete de la plataforma transportadora. Luego, seleccione el ángulo deseado de su transportadora.

Antes de instalarla, asegúrese de que los frenos de la plataforma estén activados.



Para manipular e instalar la cinta transportadora en la plataforma, consulte el manual de instrucciones de instalación p. 17



Antes de modificar el ángulo de la plataforma, asegúrese de que los frenos estén activados.

Haga coincidir los orificios en la base de la transportadora con los orificios de la plataforma y atorníllelos para fijarlos.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Conecte la fuente de energía eléctrica.

TC-15 & TC-18

TC-21 & TC-24

Américas
Electricidad

115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp

230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp

Mundo
Electricidad

230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp

230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp



Conecte la fuente de energía eléctrica de la transportadora y asegúrese de que el interruptor esté en la posición de "ENCENDIDO".

La transportadora debe estar conectada a una fuente de energía eléctrica que se apegue a las especificaciones eléctricas del producto (consulte el manual o la etiqueta que se encuentra en el interior de la caja de servicio).

El cable de energía debe mantenerse fuera del área de trabajo. La caja de control superior debe instalarse cerca de la parte superior del área de trabajo, a una altura de entre 0.6 y 1.7 metros / 24" y 67" por encima del suelo (consulte la pág. 19 sobre el área de trabajo).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de que funcione mal o se averíe, la conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia a la corriente eléctrica, para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra para equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe acoplarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra, de conformidad con todos los códigos y normas locales.

PELIGRO

Conectar de manera incorrecta el conductor de conexión a tierra del equipo representa un riesgo de sufrir una descarga eléctrica. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior de color verde, con o sin rayas amarillas, es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cable o el enchufe, no conecte el conductor de puesta a tierra del equipo a una terminal activa.

Consulte a un electricista o un técnico calificado si no entiende perfectamente las instrucciones de puesta a tierra, o si tiene alguna duda respecto a si el aparato está debidamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el aparato; si no coincide con el tomacorriente, contrate a un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado.

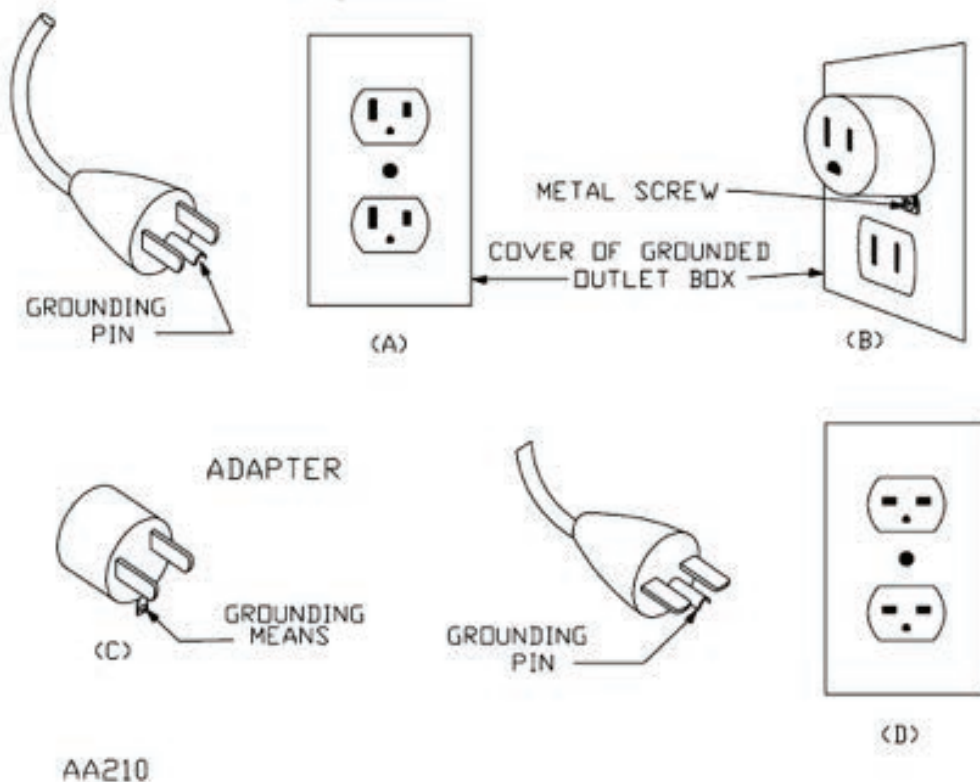
A. Para aparatos con cable y conectados a tierra con una potencia nominal inferior a 15 A y destinados a ser utilizados en un circuito de alimentación nominal de 120 V:

1. Este aparato se utiliza en un circuito nominal de 120 V y tiene un enchufe de conexión a tierra que se parece al enchufe ilustrado en el esquema A de la figura 59.1. Para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos, como se muestra en el esquema B, se puede utilizar un adaptador temporal, parecido al adaptador ilustrado en los esquemas B y C, si no se dispone de una toma de tierra debidamente conectada a tierra. El adaptador temporal solo debe utilizarse hasta que un electricista calificado instale un tomacorriente debidamente conectado a tierra. El reborde rígido de color verde, la agarradera y los demás elementos que se extienden desde el adaptador deben conectarse a un enchufe a tierra permanente, como la placa de una caja de tomacorriente debidamente conectado a tierra. Siempre que se utilice el adaptador, este debe mantenerse en su lugar con el tornillo metálico.

B. Si el aparato con cable de conexión a tierra es distinto a los mencionados en el inciso (b):

1. Este aparato puede usarse en un circuito con un valor nominal de más de 120 V (o Este aparato tiene una potencia nominal de más de 15 A y puede usarse en un circuito con una potencia nominal de 120 V), y está equipado, de fábrica, con un cable y enchufe eléctricos determinados. No debe utilizarse ningún adaptador con este aparato. Si el aparato debe ser reconectado para su uso en otro tipo de circuito eléctrico, la reconexión debe ser realizada por personal de servicio calificado y, después de la reconexión, el aparato debe cumplir todos los códigos y normas locales.

CONEXIÓN A TIERRA - AMÉRICA



FUNCIONAMIENTO



Use la transportadora solamente una vez que haya leído el manual de instrucciones o haya recibido la capacitación necesaria por parte de su empleador. La transportadora solamente debe usarse para transportar neumáticos, llantas o ensamblajes de neumáticos / llantas con un diámetro máximo de 880 cm / 35 in y un peso máximo de 35 kg / 80 lb por listón.



Use botas de seguridad cuando trabaje con la transportadora.



Riesgo de descarga eléctrica

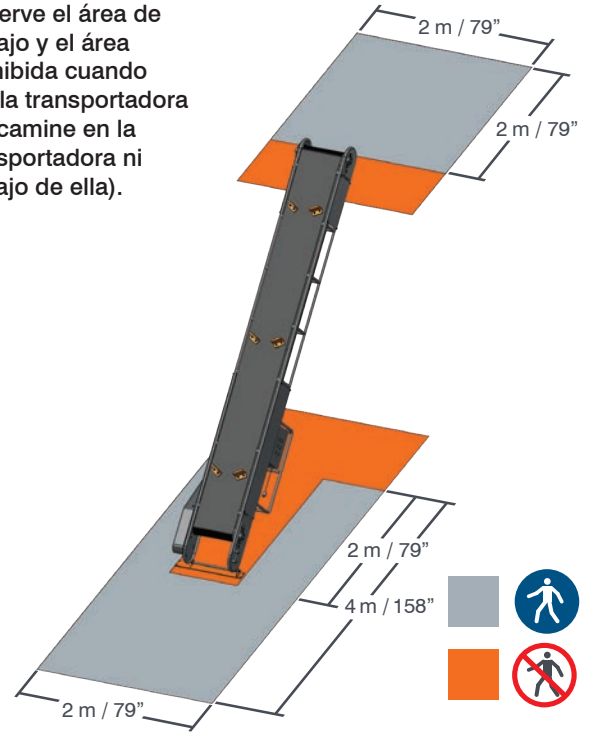


El producto puede enredarse



Si tiene el cabello largo, recójase antes de usar la transportadora. Use ropa adecuada cuando use la transportadora (no use ropa demasiado suelta ni accesorios colgantes).

Observe el área de trabajo y el área prohibida cuando use la transportadora (no camine en la transportadora ni debajo de ella).



CAJAS DE CONTROL



CAJA CENTRAL DE CONTROL
Luces y botones de control de la caja central de control.



EN REVERSA



TRANSPORTADORA ENCENDIDA



HACIA ADELANTE



TRANSPORTADORA EN FUNCIONAMIENTO

STOP

DETENER



PARADA DE EMERGENCIA



CAJA SECUNDARIA DE CONTROL



HACIA ADELANTE



EN REVERSA



PARADA DE EMERGENCIA

STOP

DETENER



En caso de emergencia, presione el botón “P DE EMERGENCIA” para detener la transportadora e interrumpir su funcionamiento. Para reactivar la transportadora, desactive el botón “P DE EMERGENCIA” y presione los botones “HACIA ADELANTE” o “EN REVERSA”.

La transportadora puede encenderse con los botones “HACIA ADELANTE” o “EN REVERSA” que se encuentran en las cajas central y secundaria.

ADVERTENCIAS



La transportadora debe estar siempre en funcionamiento antes de que los neumáticos se coloquen en ella. No mueva ni manipule la transportadora mientras esté conectada la energía eléctrica. La transportadora no debe modificarse: no deben agregársele ni quitársele piezas. No debe excederse su capacidad de carga. No inserte ninguna parte de su cuerpo entre los rodillos, la banda de goma ni la protección de cadena de la transportadora.

MANTENIMIENTO - PIEZAS



Desconecte el cable de energía y llévelo al área de trabajo antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o de reemplazar cualquier pieza. Presione los botones de parada de emergencia. Es necesario ajustar la banda transportadora cuando se cambie la banda o cuando le falte tensión.



Si es necesario, engrase los rodamientos

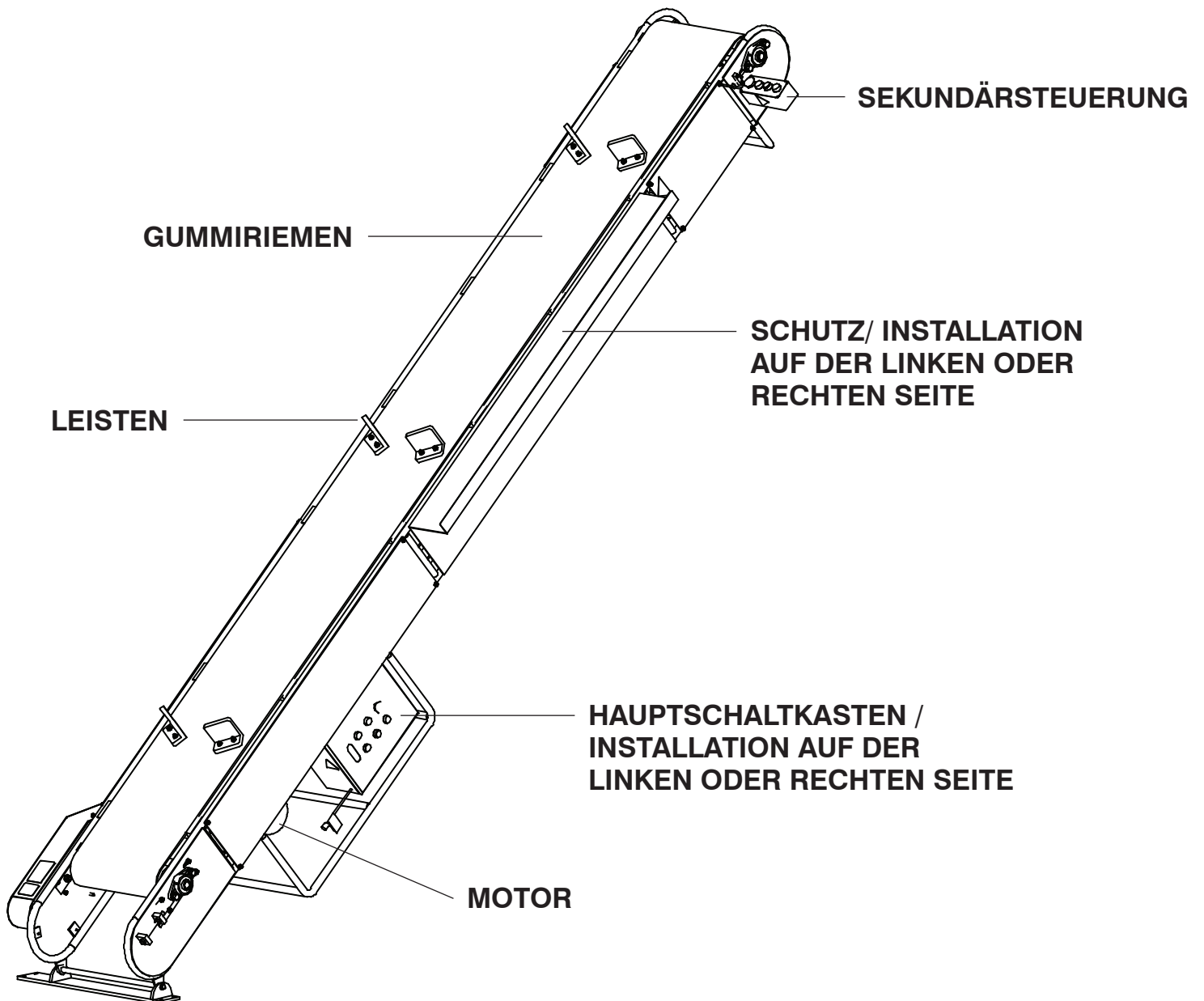
INHALT

P. 25 Gewährleistung
P. 26 Spezifikationen
P. 26 Sicherheit
P. 27 Handhabung - installation
P. 29 Dolly-installation (optional)

P. 25 Elektrik
P. 31 Betrieb
P. 31 Steuerung
P. 32 Wartung - teile

GEWÄHRLEISTUNG

Der Reifenförderer unterliegt einer einjährigen Garantie ab dem Rechnungsdatum, ausgenommen folgende Ausnahmen: Beschädigung des Förderers durch Missbrauch, unsachgemäße Installation, unzulängliche Wartung, zufällige Schäden, Veränderungen oder nicht autorisierte Reparaturen.



SPEZIFIKATIONEN

	TC-15	TC-18	TC-21	TC-24
Abmessungen (L x B x H)	4 572 x 533 x 280 mm 180" x 21" x 11"	5 486 x 533 x 280 mm 216" x 21" x 11"	6 350 x 533 x 280 mm 250" x 21" x 11"	7 315 x 533 x 280 mm 288" x 21" x 11"
Reifenkapazität	12 Reifen / Minute	12 Reifen / Minute	12 Reifen / Minute	12 Reifen / Minute
Tragfähigkeit	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb	230 kg / 500 lb
Gewicht	341 kg / 750 lb	375 kg / 825 lb	398 kg / 875 lb	435 kg / 957 lb
Farbe	Grau	Grau	Grau	Grau

HAUPTMERKMALE

	TC-15 & TC-18	TC-21 & TC-24
Breite	450 mm / 21"	450 mm / 21"
Americas Elektrik	115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp
World Elektrik	230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp
Leisten	4" hoch PVC, 60" mitte zu mitte	4" hoch PVC, 60" mitte zu mitte
Lager	Versiegeltes Präzisionskugellager (wartungsfrei)	
Motor	1 HP	2 HP
Riemen	Stärke 8 mm / 18" x 3/8" - 2 ply	
Geschwindigkeit	17678 mm / 58' / min (17.7 M/min)	
Bedienelemente	(Ein / Aus / Rückwärts / Not-Aus) an jedem Ende	

SICHERHEIT



BEVOR Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie dieses Handbuch und befolgen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen und / oder Sachschäden führen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein späteres Nachschlagen auf.

Vor jedem Gebrauch überprüfen. Nicht verwenden, wenn gebrochene, verbogene, rissige oder beschädigte Teile (einschließlich Labels) bemerkt werden.

WICHTIGE SICHERHEITHINWEISE

WARNUNG - Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden, einschließlich der folgenden:

- A. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.
- B. Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist eine genaue Überwachung erforderlich, wenn ein Gerät in Anwesenheit von Kindern eingesetzt wird.
- C. Berühren Sie keine beweglichen Teile.
- D. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden.
- E. Nicht im Freien benutzen.
- F. Bei einem mit über eine Stromleitung angeschlossenen Gerät ist folgendes zu beachten:
 1. Um den Anschluss zu trennen, drehen Sie alle Bedienelemente in die Position "0") und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
 2. Ziehen Sie den Netzstecker nicht heraus, indem Sie am Kabel ziehen. Fassen Sie den Stecker an, nicht das Kabel.
 3. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist und vor Wartung oder Reinigung.
 4. Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder nach einer Fehlfunktion des Gerätes oder wenn das Gerät gefallen oder irgendwie sonst beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät zur nächsten autorisierten Kundendienststelle zur Überprüfung, Reparatur bzw. elektrischen oder mechanischen Einstellung.
- G. Bei einem geerdeten Gerät - nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose anschließen. Siehe Erdungsanweisungen.
- H. Bei einem doppelt isolierten Gerät - dieses Gerät ist mit doppelter Isolierung versehen. Verwenden Sie nur identische Ersatzteile. Siehe Anleitung für die Wartung doppelt isolierter Geräte.
- I. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, ziehen Sie vor der Reinigung oder Wartung den Netzstecker aus der Steckdose. Für die Nutzung in Haushalt und für den gewerblichen Gebrauch

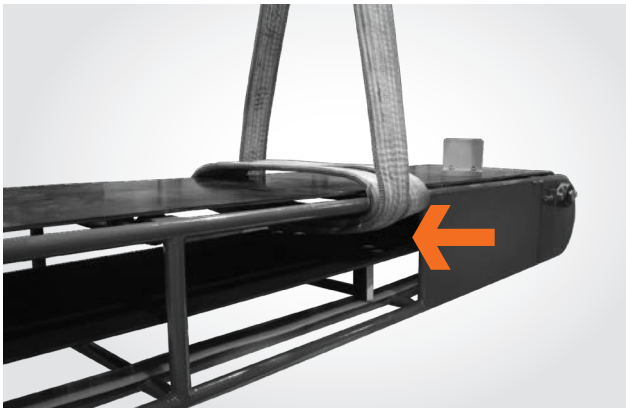
HANDHABUNG - INSTALLATION



Beim Umgang mit dem Förderer Sicherheitsschuhe tragen.



Verwenden Sie einen Gabelstapler oder eine Hebevorrichtung mit der erforderlichen Kapazität (siehe s. 23 für Höhen- und Gewichtsspezifikationen).



Befolgen Sie jederzeit die entsprechenden Hebe- und Handhabungspraktiken, wenn Sie Komponenten des Systems bewegen.

Den Förderer in einer sicheren Art und Weise handhaben, um Unfälle zu vermeiden.

Befestigen Sie den Förderer mit einer Rundschlinge unter dem ersten offenen Bereich (siehe Abb. Mit Pfeil).
Min. Kapazität 450 kg / 1000 lb und Länge mind. 3,5 m / 12'.

Heben Sie den Förderer mit einem Gabelstapler oder einer Hebevorrichtung mit Kette an.



Bei dieser Maßnahme muss der Förderer durch ein Hebegeschirr gestützt werden.

Basis des Förderers vorübergehend auf dem Boden platzieren und halten.

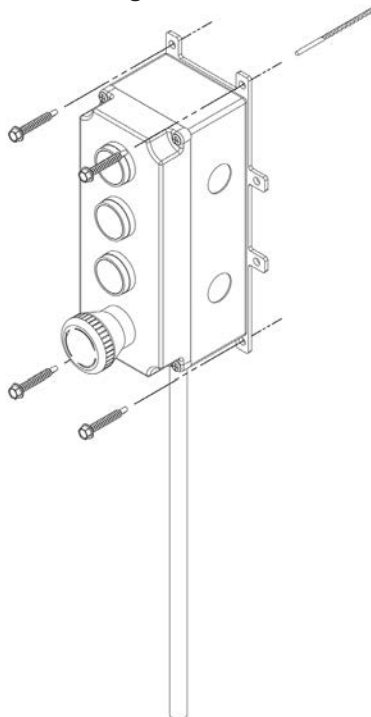
Die Endposition der Löcher an der Unterseite des Förderers markieren und 4 Löcher mit einem Durchmesser von 10 mm / 3/8" bohren.



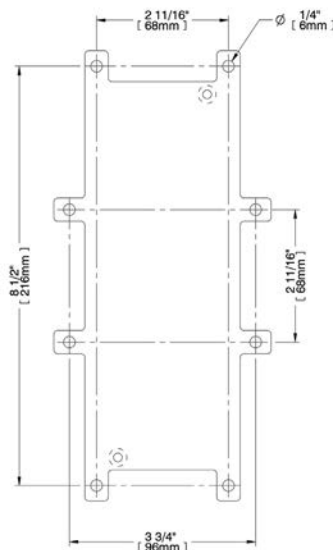
SEKUNDÄRSTEUERKASTEN BEFESTIGEN

1. Der Sekundärsteuerkasten muss an einer Gebäudestruktur, Wand, Gebäuderampe oder anderem befestigt werden, damit er sicher befestigt ist. Der Sekundärsteuerkasten muss so befestigt werden, dass er vom Hauptsteuerkasten aus sichtbar ist.
2. Der Kasten lässt sich in Holz- oder Betonwand befestigen.
3. Halten Sie den Kasten an die gewünschte Position und halten Sie sie in ruhig.
4. Markieren Sie die 4 Lochpositionen. Es werden 4 Schrauben benötigt, um den Kasten zu fixieren. Verwenden Sie das Muster, das am besten passt.
5. Falls an Betonmauer befestigt, bohren Sie an den markierten Stellen. Verwenden Sie den mitgelieferten Bohrer.
6. Richten Sie die Steuerkasten mit den Löchern aus und befestigen Sie ihn mit Betonschrauben.
7. Bei Befestigung in Holzwand schrauben Sie die Schrauben an der markierten Position halb ein, dann schrauben Sie sie wieder heraus.
8. Richten Sie die Steuerkasten mit den Löchern aus und befestigen Sie in mit den Betonschrauben.

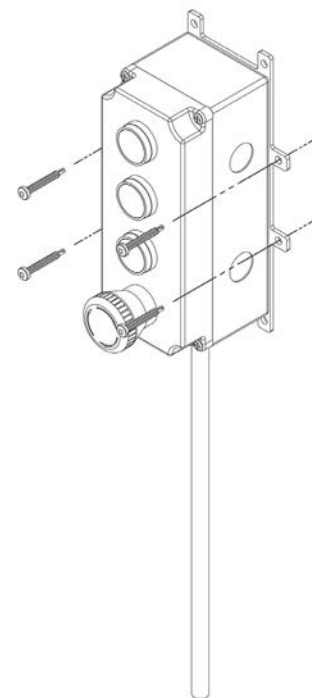
Betonschraube mit Vorbohrungen und Bohrer



Löcher



Holzstruktur



DOLLY-INSTALLATION (OPTIONAL)



Schließen Sie die Montage des Dollys gemäß der Montageanleitung aus der Transportverpackung des Dollys ab. Wählen Sie dann den gewünschten Winkel für den Förderer.

Vor der Montage des Förderers darauf achten, dass die Bremsen des Dollys betätigt sind.



Zur Handhabung und Montage des Förderers auf dem Dolly siehe Bedienungsanleitung Seite 24



Bevor Sie den Winkel des Dollys ändern, stellen Sie sicher, dass die Bremsen des Dollys betätigt sind.

Richten Sie die Löcher an der Unterseite des Förderers mit den Löchern des Dolly aus und schrauben Sie sie zusammen.

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

Schließen Sie die elektrische Stromversorgung an.

	TC-15 & TC-18	TC-21 & TC-24
Americas Elektrik	115V - 1Ph - 60Hz - 12A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 60Hz - 12A - 1500W - 2Hp
World Elektrik	230V - 1Ph - 50Hz - 7A - 750W - 1Hp	230V - 1Ph - 50Hz - 13A - 1500W - 2Hp



Schließen Sie die Stromversorgung des Förderers an und stellen Sie sicher, dass der Schalter sich in der Position "EIN" befindet.

Der Förderer muss an eine Spannungsquelle angeschlossen werden, die den elektrischen Spezifikationen des Produkts entsprechen (siehe Handbuch oder Aufkleber auf der Innenseite der Service-Box).

Das Netzkabel muss außerhalb des Arbeitsbereichs verlaufen. Die obere Steuerung muss in der Nähe des oberen Arbeitsbereichs montiert werden, in einer Höhe von 0,6 m bis 1,7 m über dem Boden (siehe Arbeitsbereich s. 26)

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

ERDUNGSMETHODEN

Dieses Gerät muss geerdet sein. Bei einer Störung oder einem Bruch bietet die Erdung einen Weg des geringsten Widerstands für elektrischer Strom, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern. Dieses Gerät ist mit einem Kabel mit Erdungsleiter und Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

GEFAHR

Ein unsachgemäßer Anschluss des Geräte-Erdungsleiters kann zu Stromschlaggefahr führen. Der Leiter mit grüner Außenisolierung mit oder ohne gelbe Streifen ist der Geräte-Schutzleiter. Wenn eine Reparatur oder ein Austausch des Kabels oder des Steckers erforderlich ist, schließen Sie den Schutzleiter nicht an eine spannungsführende Klemme an.

Überprüfen Sie mit einem qualifizierten Elektriker oder Kundendienst, ob die Erdungsanweisungen vollständig verstanden wurden oder ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, falls Sie Zweifel haben. Verändern Sie den mit dem Gerät gelieferten Stecker nicht – wenn er nicht in die Steckdose passt, muss von einem qualifizierten Elektriker eine passende Steckdose installiert werden.

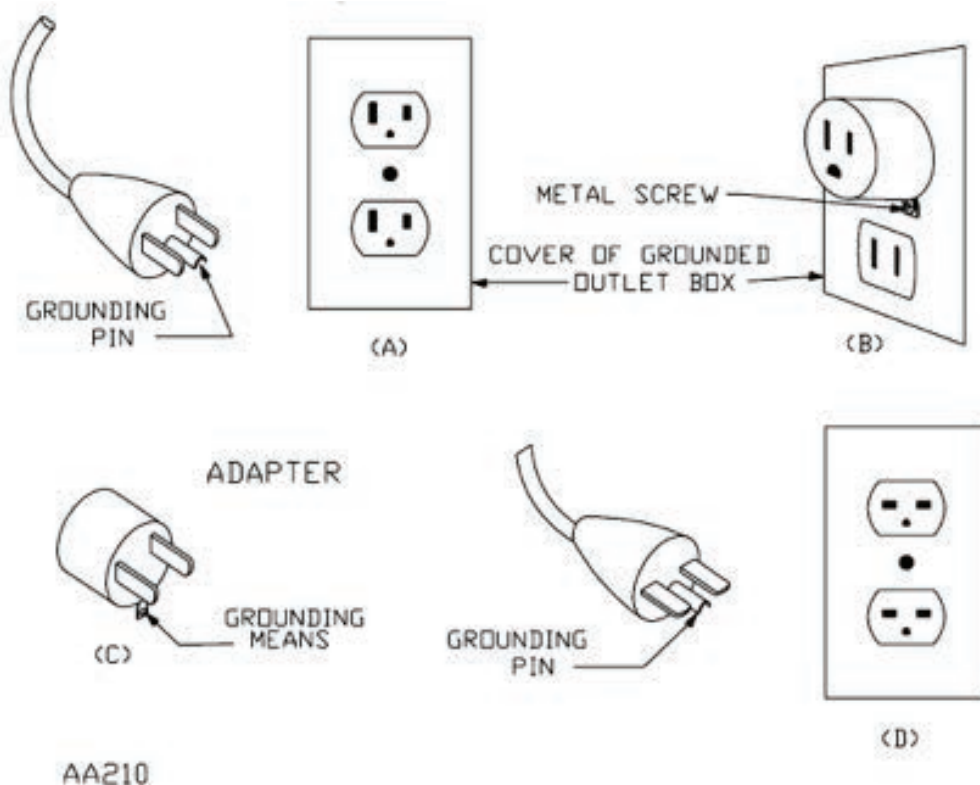
A. Bei geerdeten, mit Kabel verbundenen Geräten unter 15 A für den Einsatz an einer Nennspannung von 120 V:

1. Dieses Gerät ist für den Einsatz auf einer Nennspannung von 120 V vorgesehen und verfügt über einen Erdungsstecker, der wie der in Skizze A dargestellte Stecker in Abbildung 59.1 aussieht. Ein temporärer Adapter, der wie der in den Skizzen B und C dargestellte Adapter aussieht, kann verwendet werden, um diesen Stecker mit einer 2-poligen Steckdose zu verbinden, wie in Skizze B gezeigt, wenn ein ordnungsgemäß geerdeter Anschluss nicht verfügbar ist. Der temporäre Adapter sollte nur verwendet werden, bis von einem qualifizierten Elektriker eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose installiert werden kann. Grün gefärbte starre Ösen, Laschen und dergleichen, die vom Adapter ausgehen, müssen mit einer permanenten Erdung verbunden werden, wie z. B. eine ordnungsgemäß geerdete Steckdosenabdeckung. Der Adapter muss bei Verwendung durch die Metallschraube befestigt sein.

B. Bei geerdeten, mit Kabel verbundenen Geräten, die nicht in Buchstabe (b) erwähnt wurden:

1. Dieses Gerät ist für den Einsatz in einem Stromkreis mit einer Nennleistung von mehr als 120 V vorgesehen (oder dieses Gerät überschreitet 15 A und ist für den Einsatz in einem Stromkreis mit einer Nennleistung von 120 V vorgesehen) und ist werkseitig mit einem besonderen elektrischen Kabel und Stecker ausgestattet. Kein Adapter sollte mit diesem Gerät verwendet werden. Wenn das Gerät für den Einsatz an einer anderen Art von Stromkreis wieder angeschlossen werden muss, sollte der erneute Anschluss durch qualifiziertes Wartungspersonal erfolgen. Nach dem Anschluss muss das Gerät alle örtlichen Vorschriften und Verordnungen einhalten.

ERDUNGSMETHODEN - AMERIKA



BETRIEB



Verwenden Sie den Förderer nur, nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben und/oder von Ihrem Arbeitgeber entsprechend geschult wurden. Der Förderer sollte nur zur Beförderung von Reifen, Rädern oder Reifen- / Rad-Kombinationen mit einem Durchmesser von maximal 880 cm / 35" und einem maximalen Gewicht von 35 kg / 80 Pfund pro Einheit verwendet werden.



Beim Umgang mit dem Förderer Sicherheitsschuhe tragen.



Stromschlagrisiko

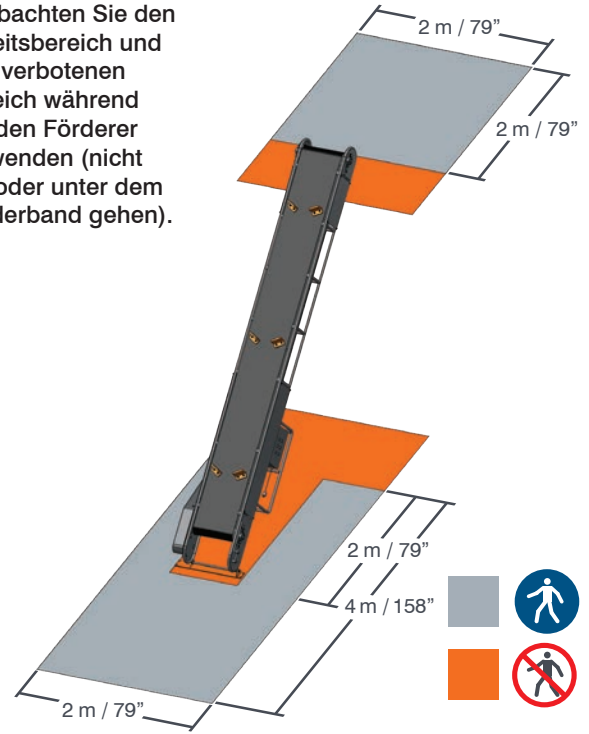


Verwicklungsgefahr



Langes Haar ist während des Betriebs des Förderers zurück zu binden. Tragen Sie während der Benutzung des Förderers angemessene Kleidung (tragen Sie keine lose herabhängenden Kleidungsstücke oder baumelnde Accessoires).

Beobachten Sie den Arbeitsbereich und den verbotenen Bereich während Sie den Förderer verwenden (nicht auf oder unter dem Förderband gehen).



STEUERUNG



HAUPTSTEUERUNG
Lampen und Steuertasten der Hauptsteuerung.



RÜCKWÄRTS



FÖRDERER EIN



VORWÄRTS



FÖRDERER LÄUFT

STOP

STOPP



NOT-AUS



SEKUNDÄRSTEUERUNG



VORWÄRTS



RÜCKWÄRTS



NOT-AUS

STOP

STOPP



Im Notfall drücken Sie die Taste „E-STOP-Taste, um den Förderer zu stoppen und alle Vorgänge zu deaktivieren. Um den Förderer zu reaktivieren, drücken Sie die Taste „E-STOP“ und die Taste „VORWÄRTS“ oder „RÜCKWÄRTS“.

Das Transportband kann mit den Tasten „VORWÄRTS“ oder „RÜCKWÄRTS“ gestartet werden, die sich auf der Haupt- und der Sekundärsteuerung befinden.

WARNUNGEN



Das Band muss immer in Betrieb sein, bevor die Reifen auf den Förderer gelegt werden dürfen. Den Förderer nicht bewegen oder handhaben, wenn die Stromversorgung angeschlossen ist. Der Förderer darf nicht durch Hinzufügen oder Entfernen von Teilen verändert werden. Überschreiten Sie nicht die Ladekapazität. Halten Sie keine Körperteile zwischen die Walzen, Gummiremen und Kettenschutz des Förderers.

WARTUNG - TEILE



Ziehen Sie das Netzkabel ab, und bringen Sie es in den Arbeitsbereich, bevor Sie mit Wartungsarbeiten oder dem Austausch von Teilen beginnen. Drücken Sie die NOT-AUS-Taste. Es ist erforderlich, das Förderband bei Bandwechsel oder falls es nicht über die erforderliche Spannung verfügt einzustellen.



Falls erforderlich, etwas Fett in die Lager geben



The logo for Martins Industries features a stylized, light gray swoosh above the word "MARTINS" in a bold, white, sans-serif font. Below "MARTINS", the word "INDUSTRIES" is written in a smaller, white, spaced-out, sans-serif font.

MARTINS
I N D U S T R I E S